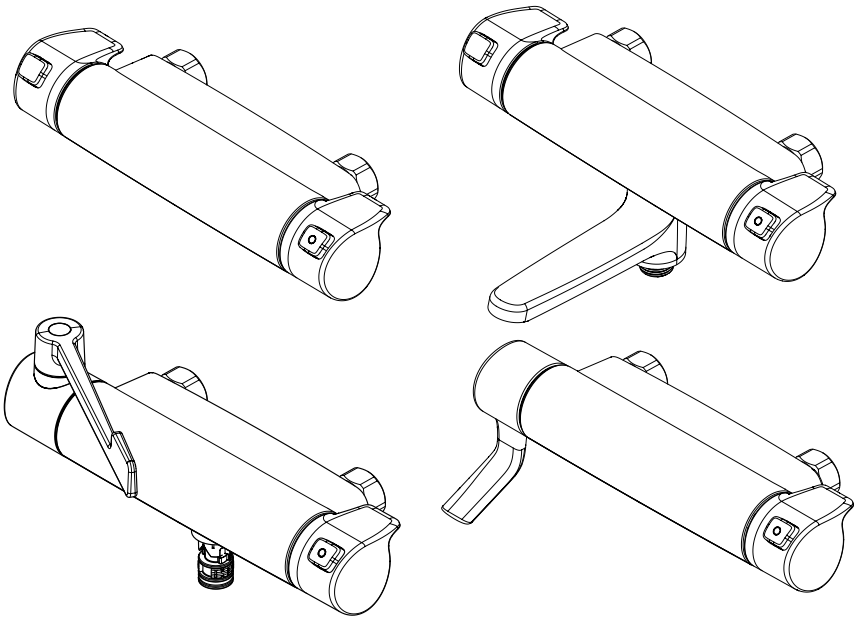
FM Mattsson Group
Box 480, SE-792 27 Mora
Tel. +46 (0)250 59 60 00, www.fmmattsson.com

FM Mattsson

Drift- och monteringsanvisning / Installation and maintenance instruction
FMM: 101 12 61 - Rev.001 - 2026.06.25

FM Mattsson MEDICARE termostatblandare
FM Mattsson MEDICARE thermostatic mixer



BRANSCHREGLER SÄKER VATTENINSTALLATION

Accepterad
monteringsanvisning
2026:1

SV - Innehåll

Allmänt 4
Teknisk information 7
Montering 8
Funktion omkastare 8
Temperaturbegränsning 9
Rengöring av inloppssilar 10
Rengöring av strålsamlare 11
Rengöring / Byte av termostatinsats 12
Byte av överstycke 13
Byte av överstycke 14
Hetvattenspolning 15
Hetvattenspolning TMV3 16
Felsökning 17

EN - Contents

General 4
Technical information 7
Fitting 8
Function shower diverter 8
Temperature limiter 9
Cleaning the inlet strainers 10
Cleaning the aerator 11
Cleaning / Thermostat cartridge replacement 12
Head piece replacement 13
Head piece replacement 14
Hot water flush 15
Hot water flush 16
Troubleshooting 17

NO - Innhold

Generelt 5
Tekniske data 7
Montering 8
Funksjon omkaster 8
Temperaturbegrensning 9
Rengjøring av inloppssiler 10
Rengjøring av strålesamler 11
Bytte av termostatinnsats 12
Bytte av overstykke 13
Bytte av overstykke 14
Hetvattenspolning 15
Hetvattenspolning 16
Feilsøking 17

DK - Inhold

Generelt 5
Tekniske specificationer 7
Montering 8
Funktion omskifter 8
Temperaturbegrænser 9
Rengøring af indløbssi 10
Rengøring av strålesamler 11
Udskiftning af termostatindsats 12
Udskiftning af overstykke 13
Udskiftning af overstykke 14
Hetvattenspolning 15
Hetvattenspolning TMV3 16
Felsökning 17

DE - Inhalt

Allgemein **6**
Technische Daten 7
Montage 8
Montage mit Badewannendüse 8
Temperaturbegrenzung 9
Reinigung der Einlasssiebe 10
Reinigung des Strahlreglers 11
Austausch des Thermostateinsatzes 12
Austausch des Oberstücks 13
Austausch des Oberstücks 14
Heißes Wasser abspülen 15
Heißes Wasser abspülen TMV3 16
Fehlersuche **18**

FI - Sisältö

Yleistä **6**
Tekniset tiedot 7
Asennus 8
Kylpyammejuoksuputken asennus 8
TLämpötilan rajoitus 9
Tulovesisihtien puhdistus 10
Poresuuttimen puhdistus 11
Termostaattiosan vaihto 12
Käyttöventtiilin vaihto 13
Käyttöventtiilin vaihto 14
Hot water flush 15
Hot water flush TMV3 16
Vianetsintä **18**

SV - Allmänt

Installation

Installationen ska utföras enligt branschregler Säker Vatteninstallation. Vi rekommenderar att du anlitar ett auktoriserat VVS-företag.

OBS! Vid ny rörinstallation måste rören renspolas innan blandaren monteras.

Täthetskontroll

Täthetskontroll ska utföras efter installation.

Skador som orsakas till följd av spännings-korrosion som uppstår på grund av vattnets eller den omgivande miljöns beskaffenhet samt felaktig montering inkluderas inte i produktansvaret.

Vid risk för frost

Om blandaren kommer att utsättas för yttre temperaturer lägre än 0 °C (t.ex. i ouppvärmda fritidshus) ska blandaren demonteras och förvaras i uppvärmt utrymme.

Rengöring

Gör det till en rutin att torka av din blandare ofta för att bevara dess livslängd. Vi rekommenderar att du använder en mikrofiberduk. Vid behov fukta trasan eller använd en mild tvållösning som direkt sköljs bort och torka ytan torr.

Vi rekommenderar inte att rengöringssvampar med grov yta, rengöringsmedel som innehåller syror, kalklösningsmedel eller ättiksprit används för att göra rent din blandare. Eftersom innehållet i dessa medel ständigt förändras kan ytan på din blandare förstöras. Materialskador på blandarens yta som orsakats av felaktig rengöringsmetod kommer inte att ersättas av vår garanti.

För blandare som inte har en kromad yta, se skötselråd för respektive produkt på vår hemsida

Reservdelar

www.fmmattsson.com

Återvinning

Uttjänta produkter kan återlämnas till FM Mattsson för återvinning.

Servicetelefon: 020-72 10 60

EN - General

Installation

We recommend that you entrust an authorised plumber.

NOTE! For new pipe installations, the pipes must be flushed clean before the mixer is fitted.

Leak check

Leak checks should be made according to the industry rules in the respective country.

Damage arising as a consequence of stress corrosion cracking arising due to the water's or the ambient environment's nature as well as incorrect fitting is not covered by the product liability.

Where there is a risk for frost

If the mixer will be subjected to external temperatures lower than 0 °C (e.g. in an unheated holiday home), the mixer should be disconnected and stored in a heated space.

Cleaning

Make a habit of frequently wiping your mixer clean to prolong its life. We recommend using a microfibre cloth. If necessary, dampen the cloth with water. Alternatively, use a mild soap solution, rinse immediately and wipe the surface dry.

We do not recommend using abrasive sponges, acid detergents, descalers or spirit vinegar to clean your mixer. Because the content of these products is constantly changing, they risk damaging the surface of your mixer. Our guarantee does not cover any damage to the mixer's surface that is caused by incorrect cleaning.

For mixers that do not have a chrome finish, see the specific care instructions for the product on our website.

Spareparts

www.fmmattsson.com

Recycling

Disused products can be returned to FM Mattsson for recycling.

NO - Generelt

Installasjon

Vi anbefaler at du benytter et autorisert VVS-firma.

OBS! Ved ny rørinstallasjon må rørene spyles rene før blandebatteriet monteres.

Tetthetskontroll

Tetthetskontroll skal utføres i henhold til gjeldende bransjeregler i de respektive land.

Skader forårsaket av spenningskorrosjon på grunn av vannets eller omgivelsenes beskaffenhet eller feilaktig montering er ikke med i produktansvaret.

Ved frostfare

Hvis blandebatteriet blir utsatt for temperaturer under 0 °C (f.eks. i uoppvarmede hytter), skal batteriet demonteres og oppbevares i et frostfritt rom.

Rengjøring

Gjør det til en rutine å tørke av kranen din ofte for å forlenge dens levetid. Vi anbefaler at du bruker en mikrofiberklut. Ved behov fukt kluten eller bruk en mild såpeløsning som du skyller bort omgående. Tørk deretter av til overflaten er tørr.

Vi anbefaler ikke bruk av rengjøringsvamper med grov overflate, rengjøringsmidler som inneholder syrer, kalkløsningsmidler eller eddiksprit til rengjøring av kranen. Ettersom innholdet i disse midlene stadig forandres, kan kranens overflate bli skadet. Materialskader på kranens overflate som skyldes feilaktig rengjøringsmetode, dekkes ikke av vår garanti.

For kraner som ikke har krommet overflate, se vedlikeholdsrådene for respektive produkt på vår hjemmeside.

Reservedeler

www.fmmattsson.com

Gjenvinning

Kasserte produkter kan leveres til FM Mattsson for gjenvinning.

DK - Generelt

Montering

Vi anbefaler, at du anvender en autoriseret VVS-installatør.

Bemærk! Ved montering af nye rør skal rørene skylles rene, inden blandingsbatteriet monteres.

Tæthedskontrol

Tæthedskontrollen skal udføres i overens-stemmelse med branchens retningslinjer i det pågældende land.

Skader, der forårsages af spændingskorrosion, som opstår som følge af vandets eller det omgivende miljøs beskaffenhed samt forkert montering, er ikke omfattet af produktansvaret.

Ved risiko for frost

Hvis blandingsbatteriet udsættes for udvendige temperaturer på under 0 °C (f.eks. i uopvarmede fritidshuse), skal blandingsbatteriet afmonteres og opbevares i et opvarmet rum.

Rengøring

Gør det til en vane at aftørre blandingsbatteriet ofte for at forlænge dets levetid. Vi anbefaler, at du anvender en mikrofiberklud. Fugt kluden efter behov, eller anvend en mild sæbeopløsning, som straks skylles af. Tør derefter fladen helt tør.

Vi anbefaler ikke brug af rengøringssvampe med en grov overflade, rengøringsmidler, der indeholder syre, kalkfjerner eller eddikesyre til rengøring af blandingsbatteriet. Da indholdet af disse midler løbende ændres, kan blandingsbatteriets overflade blive ødelagt. Beskadigelse af blandingsbatteriets overflade som følge af brug af en forkert rengøringsmetode dækkes ikke af vores garanti.

Vedrørende blandingsbatterier uden en forkromet overflade henviser vi til det pågældende produkts plejeanvisning på vores hjemmeside.

Reservedele

www.fmmattsson.com

Genanvendelse

Udtjente produkter kan returneres til FM Mattsson til genanvendelse.

DE - Allgemein

Installation

Wie empfehlen Ihnen, eine zugelassene Installationsfirma für Gas und Wasser zu beauftragen.

ACHTUNG! Bei einer neuen Rohrinstallation müssen die Rohre sauber gespült werden, bevor der Mischer montiert wird.

Dichtheitskontrolle

Die Dichtheitskontrolle muss gemäß den im jeweiligen Land geltenden Branchenregeln erfolgen.

Schäden, die durch Spannungskorrosion aufgrund der Wassereigenschaften oder der Umgebung entstehen, oder aufgrund falscher Montage verursacht werden, sind nicht durch die Produkthaftung gedeckt.

Bei Frostgefahr

Falls der Mischer niedrigeren Außentemperaturen als 0 °C (z.B. in einem unaufgeheizten Ferienhaus) ausgesetzt wird, muss der Mischer demontiert und in einer aufgewärmten Räumlichkeit aufbewahrt werden.

Reinigung

Um die Lebensdauer Ihres Mischers zu erhalten, sollten Sie es sich zur Gewohnheit machen, ihn häufig abzuwischen. Wir empfehlen dafür die Verwendung eines Mikrofasertuchs. Feuchten Sie das Tuch bei Bedarf an oder verwenden Sie eine milde Seifenlösung, die vor dem Trockenwischen der Oberfläche abgespült wird.

Wir empfehlen, keine Reinigungsschwämme mit grober Oberfläche, säurehaltige Reinigungsmittel oder Essig zur Reinigung Ihres Mischers zu verwenden. Da der Inhalt dieser Mittel ständig verändert wird, kann die Oberfläche Ihres Mischers zerstört werden. Materialschäden an der Mischeroberfläche, die durch ein falsches Reinigungsverfahren verursacht sind, werden durch unsere Garantie nicht ersetzt.

Für Mischer ohne verchromte Oberfläche beachten Sie bitte die Pflegetipps für das jeweilige Produkt auf unserer Homepage.

Ersatzteile

www.fmmattsson.com

Recycling

Ausgediente Produkte können der Firma FM Mattson für Recyclingzwecke zurückgebracht werden.

FI - Yleistä

Asennus

Suosittelemme asennuksen teettämistä valtuutetulla LVI-yrityksellä.

HUOM! Uudessa putkiasennuksessa täytyy putket huuhdella puhtaiksi ennen hanan asentamista.

Tiiviystarkastus

Tiiviystarkastus on tehtävä käyttömaan toimialakohtaisten määräysten mukaisesti.

Vahingot, joiden syynä on veden tai ympäristön laadusta johtuva jännityskorroosio sekä virheellinen asennus, eivät sisälly tuotevastuuseen.

Jäätymisvaara:

Jos lämpötila hanan käyttöpaikassa laskee 0 °C:een alapuolelle (esim. lämmittämättömissä vapaa-ajan asunnoissa), on hana irrotettava ja säilytettävä lämmitetyssä tilassa.

Puhdistus

Sekoittimen pinta kannattaa puhdistaa usein, jotta sen käyttöikä ei lyhene. Suosittelemme tähän mikrokuituliinaa. Kostuta liina tarvittaessa tai käytä mietoa pesuaineliuosta, huuhtele se heti pois ja kuivaa pinta.

Emme suosittele sekoittimen puhdistamiseen karkeapintaisia pesusieniä, happamia pesuaineita, kalkinpoistoaineita tai etikkaa. Näiden aineiden sisältö muuttuu jatkuvasti, joten sekoittimen pinta saattaa tuhoutua. Takuumme ei korvaa virheellisistä puhdistusmenetelmistä aiheutuneita sekoittimen pintavaurioita.

Mikäli sekoittimen pinta ei ole kromattu, katso kunkin tuotteen hoito-ohje verkkosivuiltamme.

Varaosat

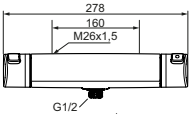
www.fmmattsson.com

Kierrätys

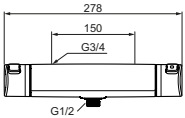
Käytetyt tuotteet voidaan palauttaa FM Mattssonille kierrätettäviksi.

160 c/c, 150 c/c

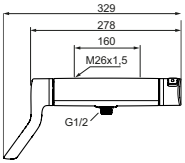
FMM 3280-0000
FMM 3280-0004



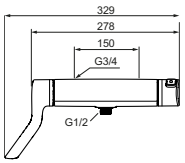
FMM 3280-1500
FMM 3280-1504
FMM 3280-7500
FMM 3280-7504



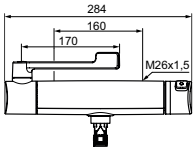
FMM 3280-5000



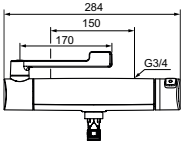
FMM 3280-5500
FMM 3280-5800
FMM 3280-8500



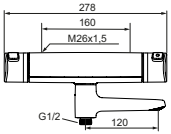
FMM 3262-0000



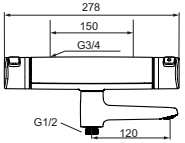
FMM 3262-1500
FMM 3262-7500
FMM 3262-7800



FMM 3290-0000



FMM 3290-1500
FMM 3290-7500



1002 CERTIFIERING KONTROLL RISE C901586

Standard / Standard:	EN 1111
Drifttryck / Working pressure:	50–1000 kPa 100–500 kPa*
Provningstryck max. / Max. test pressure:	1600 kPa
Max. varmvattentemperatur / Max. hot water temperature:	80 °C (60 °C)*
Kallvattentemperatur / Cold water temperature:	≈10 °C
Återströmningsskydd / Backflow prevention: MEDICARE termostatblandare har i originalutförande backventiler (EB) monterade (två i inlopp och en i utlopp) och uppfyller kraven gällande återströmning enligt SäVa § 5.3. The MEDICARE thermostat mixers has in original version non-return valves (EB) mounted (two in the inlet and one in the outlet) and meets the requirements regarding backflow according to SäVa § 5.3.	(EB) SS-EN 1717
Avsedd endast för installation inomhus i frostfria sanitära anläggningar med normal rumstemperatur / Intended only for indoor installation in frost free sanitary facilities with normal room temperature	

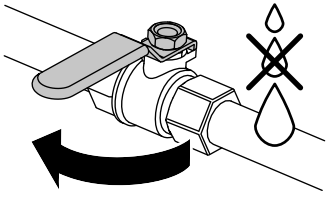
* Rekommenderat värde / Recommended value

SV Montera blandaren

EN Install the mixer

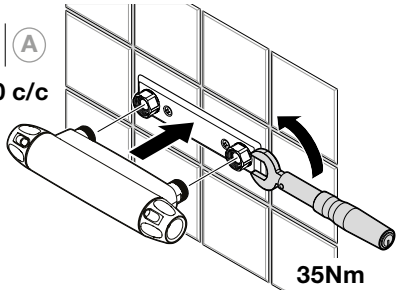
160 c/c & 150 c/c

1



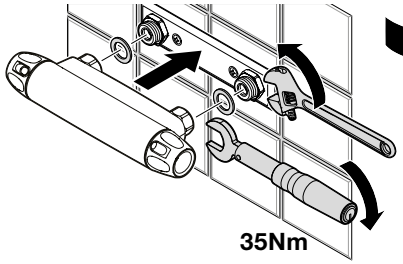
2 | A

160 c/c

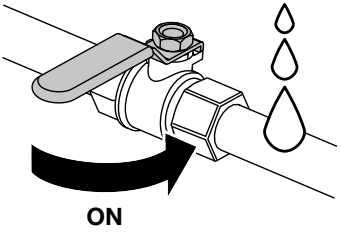


2 | B

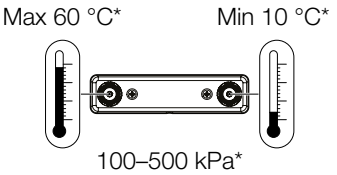
150 c/c



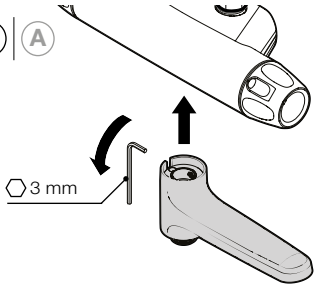
3



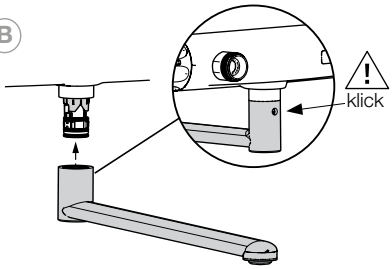
160 c/c & 150 c/c



4 | A



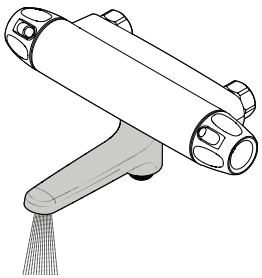
4 | B



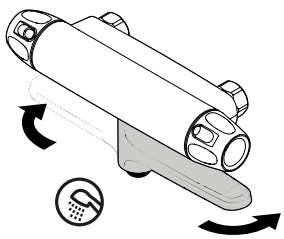
SV Funktion omkastare

EN Function diverter

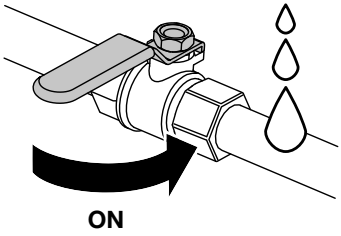
1 | A



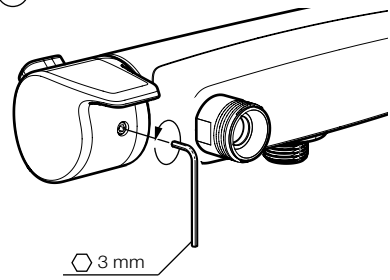
1 | B



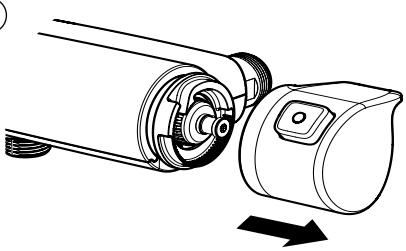
1



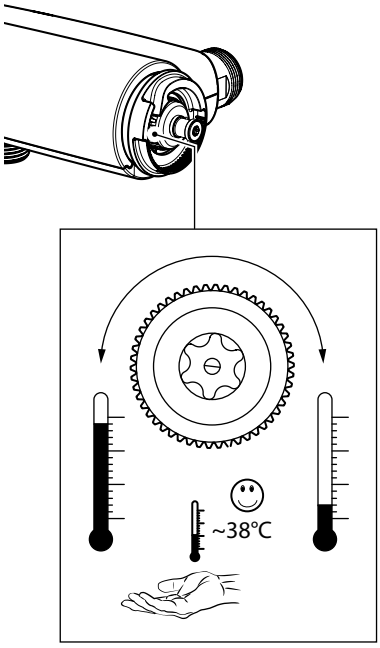
2



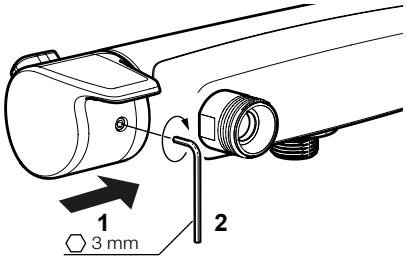
3



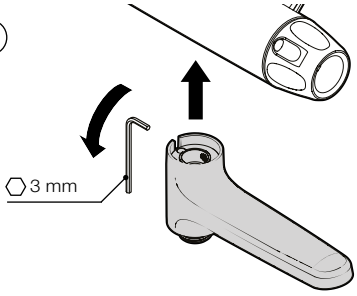
4



5

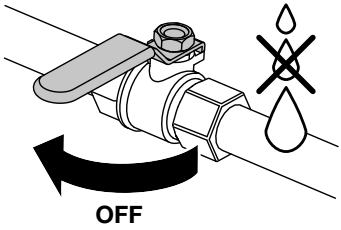


4



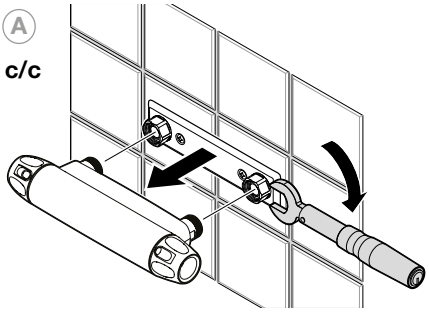
160 c/c & 150 c/c

1



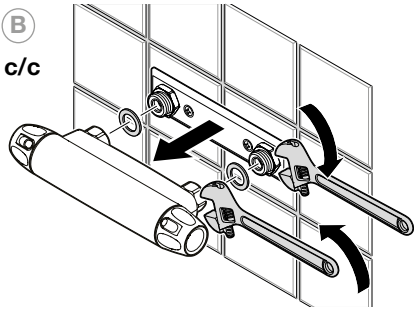
2 | A

160 c/c

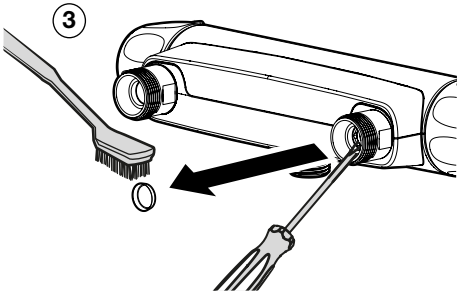


2 | B

150 c/c



3

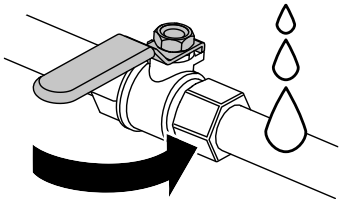


4

Montera blandaren
Install the mixer

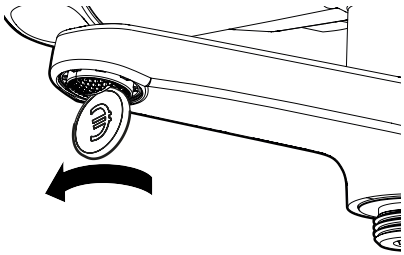
160 c/c, fig 2A, Sid 8 / Page 8
150 c/c, fig 2B, Sid 8 / Page 8

5

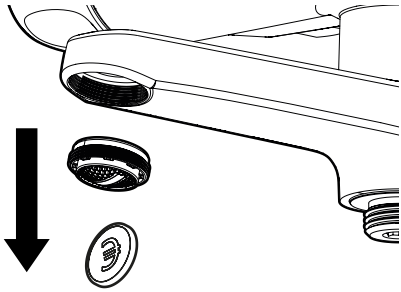


SV Rengöring av strålsamlare **EN** Cleaning of the aerator

1



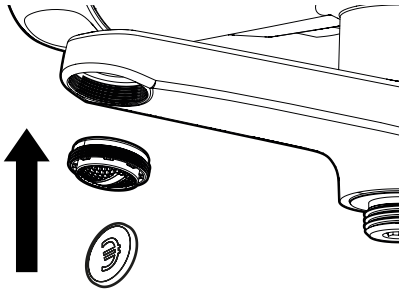
2



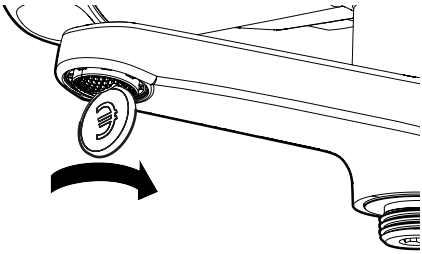
3



4

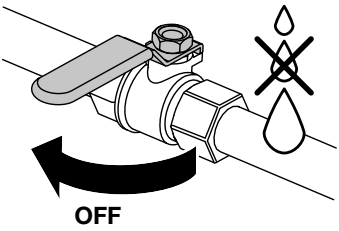


5

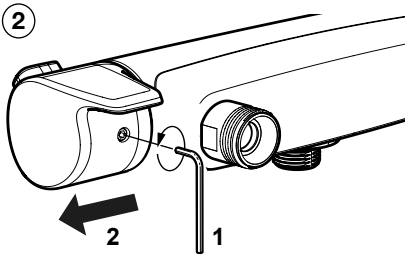


SV Rengöring / byte av termostatinsats **EN** Thermostat cartridge replacement

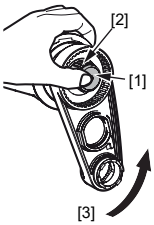
1



2

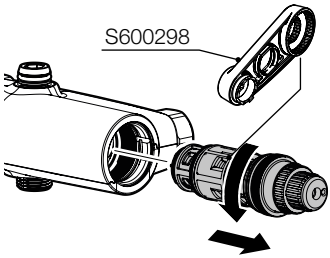


3

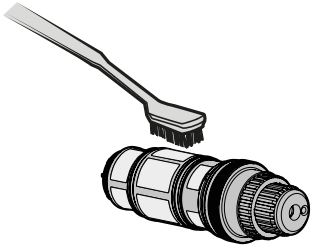


SV Tryck in spindeln [1] och håll fast den så att den inte roterar med, samtidigt som muttern [2] skruvas med serviceverktyg (S600298).

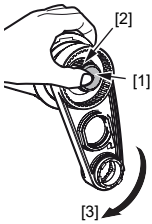
EN Press in the spindle [1] and hold it firmly in place to prevent it from rotating. Screw the nut [2] into place using service tool (S600298).



4

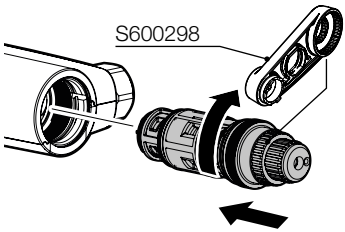


5



SV Tryck in spindeln [1] och håll fast den så att den inte roterar med, samtidigt som muttern [2] skruvas med serviceverktyg (S600298).

EN Press in the spindle [1] and hold it firmly in place to prevent it from rotating. Screw the nut [2] into place using service tool (S600298).

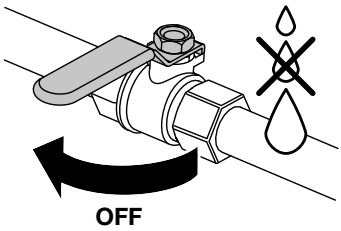


SV Kalibrera temperaturen
EN Calibrate the temparture.
Sid 11 / Page 11

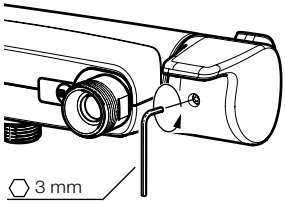
SV Byte av överstycke

EN Head piece replacement

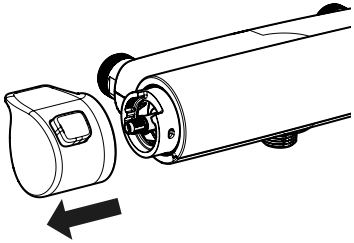
1



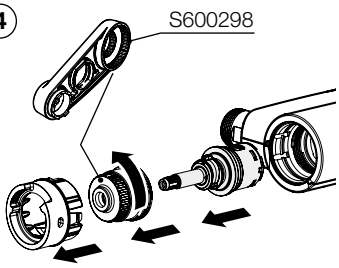
2



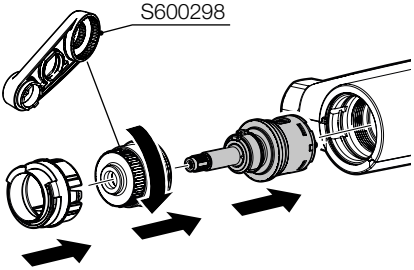
3



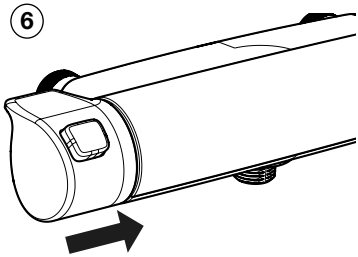
4



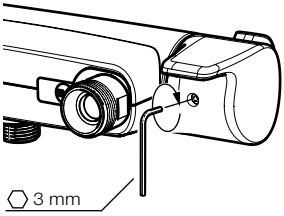
5



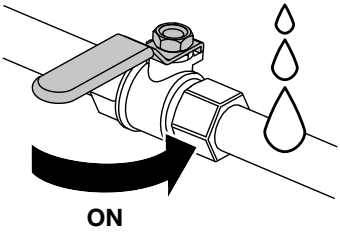
6



7

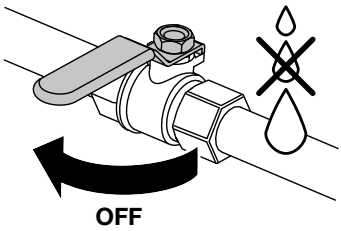


8

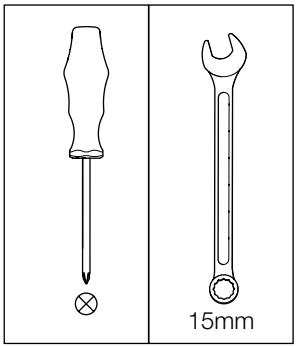


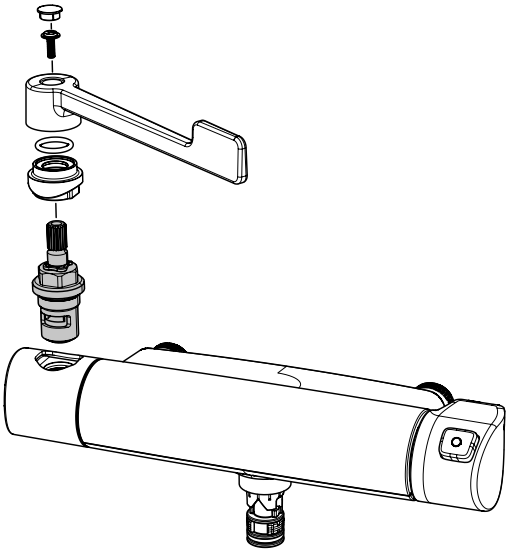
SV Byte av överstycke OP-Blandare **EN** Head piece replacement

1

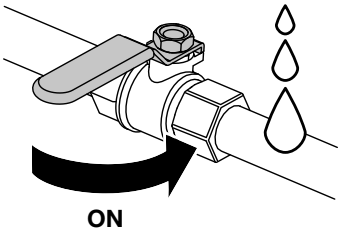


2



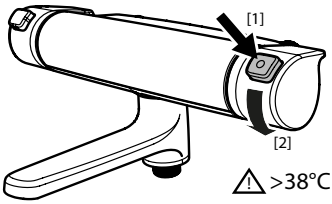


3

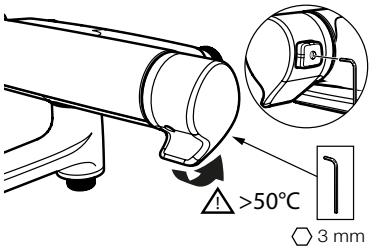


SV Hetvattenspolning **EN** Hotwater flush

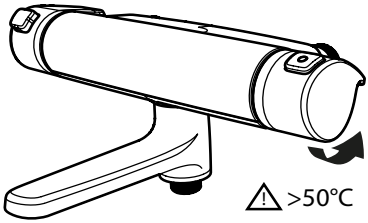
1



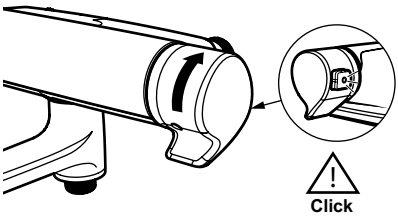
2



3

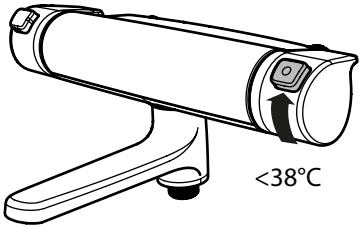


4



SV Hett vatten
EN Hot water.

5

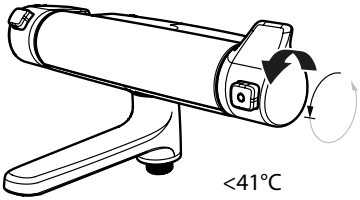


SV Hetvattenspolning TMV3 **EN** Hotwater flush TMV3

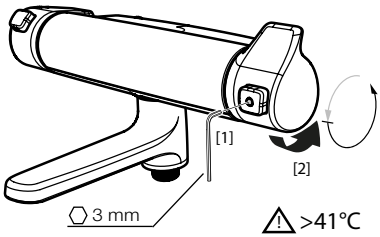
Gäller endast FMM 32627800, 32805800 & 32807800

Applies only to FMM 32627800, 32805800 & 32807800

1

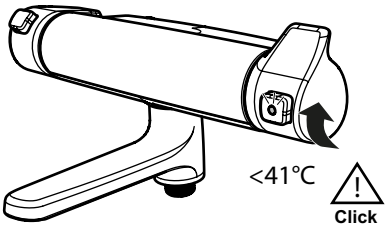


2



SV Hett vatten
EN Hot water.

3



SV Felsökning

Fel	Möjlig orsak	Åtgärd	Sida
Läckage ur badkarspip/dusch när blandaren är stängd.	Defekt överstycke.	Byt överstycke.	13
Dåligt flöde/temperatur.	Igensatta filter.	1. Rengör inloppsfilter. 2. Rengör strålsamlare. 3. Rengör termostatinsats.	10 11 12
Ger endast kallt eller varmt vatten. Blandaren reagerar inte vid temperaturreglering.	Blandaren är felinkopplad/ feldragna rör.	Stäng av inkommande vatten. Varmvattnet ska kopplas in på blandarens vänstra sida (mängdreglering).	8

EN Troubleshooting

Faulty	Possible cause	Solution	Page
Leakage from the bath spout/shower when the mixer is turned off.	Defective head piece.	Replace the head piece.	13
Inadequate flow/temperature.	Clogged filter.	1. Clean the inlet filters. 2. Clean the aerator. 3. Clean thermostatic cartridge.	10 11 12
Only gives cold or hot water. The mixer does not respond to temperature setting.	The mixer is connected incorrectly.	Close off the inlet water. The hot water must be connected to the mixer's left side (quantity regulation).	8

NO Feilsøking

Feil	Mulig årsak	Løsning	Side
Lekkasje fra badekartut/dusj når blandebatteriet er stengt.	Defekt kranoverdel.	Bytt kranoverdel.	13
Lav tilførsel/temperatur.	Tett filter.	1. Rengjør innløpsfilter. 2. Rengjør strålesamleren. 3. Rengjør reguleringsinnmat.	10 11 12
Det kommer bare kaldt eller varmt vann. Blandebatteriet reagerer ikke på temperaturregulering.	Blandebatteriet er feilkoblet/rørene feiltrukket.	Steng av innkommende vann Varmtvannet skal kobles til på venstre side av batteriet (mengderegulering).	8

DK Fejlfinding

Fejl	Mulig årsag	Tiltag	Side
Lækage fra tud til badekar/bruseniche, når armaturet er lukket.	Defekt topstykke.	Udskift topstykke.	13
Ringe flow/lav temperatur.	Tilstoppede filtre.	1. Rengør indløbsfilteret. 2. Rengør strålesamleren. 3. Rengør termostatindsats.	10 11 12
Giver kun koldt eller varmt vand. Armaturet reagerer ikke på temperaturregulering.	Armaturet er forkert tilkoblet/rørføringen er forkert.	Luk for vandtilførslen. Det varme vand skal tilsluttes på armaturets venstre side (mængderegulering).	8

DE Fehlersuche

Fehler	Mögliche Ursache	Abhilfe	Seite
Es tropft aus dem Wannenauslauf/Dusche wenn der Mischer geschlossen ist.	Defektes Oberteil.	Oberteil austauschen.	13
Schlechter Durchfluss/falsche Temperatur.	Verstopfte Filter.	1. Einlassfilter reinigen. 2. Strahlregler reinigen. 3. Thermostateinsatz reinigen.	10 11 12
Liefert nur kaltes oder warmes Wasser. Der Mischer reagiert nicht bei der Temperaturregelung.	Der Mischer ist falsch montiert/ Kalt-/Warmwasser vertauscht.	Wasser abdrehen und das Warmwasser links anschliessen(Mengenregulung).	8

FI Vianetsintä

Viat	Mahdollinen syy	Toimenpide	Sivu
Kylpyammeen juoksuputki/suihku vuotaa, kun hana on suljettu.	Viallinen käyttöventtiili.	Vaihda käyttöventtiili.	13
Huono virtaama/lämpötila.	Tukkeutuneet suodattimet.	1. Puhdista tulovesisihti. 2. Puhdista poresuutin. 3. Puhdista lämmönsäätöosan suotimet.	10 11 12
Antaa vain kylmää tai lämmintä vettä. Hana ei reagoi lämpötilan säätöön.	Hana on kytketty väärin/ putket vedetty väärin.	Sulje ensin tulovesi. Lämmin vesi on kytkettävä hanan vasemmalle puolelle (määräsäätö).	8